Организация Объединенных Наций S/PV.5518



Совет Безопасности

Шестьдесят первый год

Предварительный отчет

5518-е заседание
Вторник, 29 августа 2006 года, 10 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Председатель:	нана Эффа-Апентенг	(Гана)
Члены:	Аргентина	г-н Гарсиа Моритан
	Китай	г-н Лю Чжэньминь
	Конго	г-н Гайама
	Дания	г-н Фоборг-Андерсен
	Франция	г-н Лакруа
	Греция	г-н Василакис
	Япония	г-н Омура
	Перу	г-жа Санельи
	Катар	г-н аль-Бадер
	Российская Федерация	г-н Кузьмин
	Словакия	г-н Бурьян
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	сэр Эмир Джоунз Парри
	Объединенная Республика Танзания	г-жа Тадж
	Соединенные Штаты Америки	г-н Болтон

Повестка дня

Международный уголовный трибунал для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января по 31 декабря 1994 года

Письмо Генерального секретаря от 25 августа 2006 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2006/688)

06-48106 (R)



Заседание открывается в 10 ч. 05 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Международный уголовный трибунал для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января по 31 декабря 1994 года

Письмо Генерального секретаря от 25 августа 2006 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2006/688)

Председатель (*говорит по-английски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Заседание Совета Безопасности проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2006/688, в котором содержится текст идентичных писем Генерального секретаря от 25 августа 2006 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи и Председателя Совета Безопасности, препровождающих письмо Председателя Международного уголовного трибунала по Руанде от 24 августа 2006 года.

Членам Совета представлен также документ S/2006/690, в котором содержится текст проекта резолюции, подготовленного в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

Насколько я понимаю, Совет готов приступить к голосованию по представленному ему проекту резолюции. Если не будет возражений, я поставлю сейчас проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Аргентина, Китай, Конго, Дания, Франция, Гана, Греция, Япония, Перу, Катар, Российская Федерация, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки

Председатель (*говорит по-английски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1705 (2060).

На этом Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения данного пункта своей повестки дня.

Заседание закрывается в 10 ч. 10 м.